

PAROISSE STE-THÉRÈSE
Témiscaming, QC
& Thorne, ON
OUR LADY OF THE LAKE MISSION Kipawa, QC

Site web / Website

www.sttheresetemiscaming.com

ST. THERESA'S PARISH
Presbytère / Rectory
819-627-3381
67, rue Boucher, C.P. 940



Fortunatus Rudakemwa, admin

Madeleine Paul, secrétaire/secretary - courriel/e-mail: eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca

Bureau ouvert mardi et jeudi 8h30 à 13h et mercredi de 8h30 à 14h30

Office open Tuesday and Thursday 8:30 a.m. to 1:00 p.m. and Wed. 8:30 a.m. to 2:30 p.m.

MESSES
Semaine du
22 septembre
2019



MASSES
Week of
September 22
2019

Lundi 23 sept.

(F) 8h30 **Leo Fortin** – Mike & Gladys McGrath
(B) 18h30 **Neuvaine – Novena**

Monday, Sept. 23

Mardi 24 sept.

(E) 8h30 **Lola et Paul-Eugène Benoit** – Succession Lola Benoit
(B) 18h30 **Neuvaine - Novena**

Tuesday, Sept. 24

Mercredi 25 sept.

(F) 8h30 **André Landry** – Huguette Delorme
(B) 18h30 **Neuvaine – Novena**

Wednesday, Sept. 25

Jeudi 26 sept.

(E) 8h30 **Paroissiens & Paroissiennes défuntes**
(B) 18h30 **Neuvaine – Novena**

Thursday, Sept. 26

Vendredi 27 sept.

(F) 11h00 **Louis Piquette** – Pierrette & Claude Brunet
(B) 18h30 **Neuvaine - Novena**

Friday, Sept. 27

26^e dimanche du temps ordinaire (C)
26th Sunday in Ordinary Time (C)

TEMISCAMING

Saturday, September 28

(B) 11h00 1) **Célébration Centenaire**
avec Archevêque Mulhall
Centennial Celebration
with Archbishop Mulhall

TÉMISCAMING

Dimanche 29 septembre

(F) 9h30 **PAS DE MESSE**
NO MASS

KIPAWA

Sunday, September 29

(E) 11:00 **NO MASS**

FINANCES

2019-09-15	Env.	\$\$\$	En Vrac/Loose	TOTAL
Ste-Thérèse	43	539,00	7,00	546,00 \$
Our Lady of the Lake	16	151,00	19,00	170,00 \$

FROM THE DIOCESE

Nominations de clergé: Monseigneur Michael Mulhall, administrateur apostolique, annonce les nominations suivantes au sein du clergé, **qui entreront en vigueur le 10 octobre**, sauf indication contraire.

Clergy Appointments: Archbishop Michael Mulhall, Apostolic Administrator, announces the following clergy appointments, **to take effect October 10**, unless otherwise indicated.

Rev. Peter G. Proulx has resigned as Pastor of Most Holy Name of Jesus Parish, Pembroke, and is on sick leave.

Rev. Steven F. Ballard, while remaining officially Pastor of Our Lady of Sorrows Parish, Petawawa, is on sick leave. **This takes effect immediately.**

Rev. Moses Nwosu, S.M.M.M., is appointed Pastor of Most Holy Name of Jesus Parish, Pembroke.

Rev. Mitchell W. Beachey is appointed Administrator of Our Lady of Sorrows Parish, Petawawa, in addition to being Pastor of Our Lady of Good Counsel Parish, Deep River, and St. Anthony Parish, Chalk River. **This appointment takes effect immediately.**

Rev. Michael Lund is appointed Administrator of St. Michael Parish, Douglas, St. Pius V Parish, Osceola, and Sacred Heart Mission, Cobden.

Rev. Fortunatus Rudakemwa is appointed Administrator of Paroisse St-Pierre, Fort-Coulonge, Paroisse St-Charles-Borromée, Otter Lake, St. Elizabeth Parish, Vinton, and Our Lady of Perpetual Help Mission, Waltham.

Rev. Scott Murray is appointed Administrator of Paroisse Ste-Thérèse, Témiscaming, and Our Lady of the Lake Mission, Kipawa, while remaining Pastor of St. Anne Parish, Mattawa.

Rev. Réal Ouellette is appointed Parochial Vicar of Our Lady of Good Counsel Parish, Deep River, St. Anthony Parish, Chalk River, and Our Lady of Sorrows Parish, Petawawa. **This appointment takes effect immediately.**

Rev. Peter Do is appointed Parochial Vicar of St. Anne Parish, Mattawa, Paroisse Ste-Thérèse, Témiscaming, and Our Lady of the Lake Mission, Kipawa.

Paroisse Ste-Thérèse - St. Theresa's Parish
1919 -2019

Célébration Centenaire - Centennial Celebration

S'il vous plaît rejoignez-nous en célébrant les
Please join us in Celebrating the

Venez rencontrer nos anciens prêtres!

Come meet our former priests!

Msg. Douglas Bridge - Père Roch Gagnon

Father Michael Smith - Father Basil Tanguay

Father Jean-Paul Rochefort

Father Michael Goring - Father Scott Murray

Catéchèse familiale - Inscription

Il est temps d'inscrire vos enfants
à la catéchèse familiale.

A noter que l'inscription est nécessaire
au début de chaque année d'instruction.

Veuillez téléphoner au presbytère au
819-627-3381



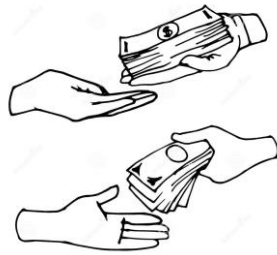
Faith First - Registration

It is time to register your children
in the Faith First catechism program.

Please note that registration is necessary
at the beginning of each year of instruction.

Please call the rectory at

819-627-3381



Que faire avec l'argent trompeur ?

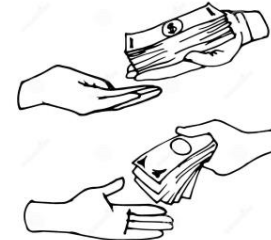
Encore une fois l'évangile nous alerte sur le bon ou le mauvais usage de l'argent. La soif de l'argent, le désir de l'argent nous incitent souvent à des manœuvres douteuses, parfois carrément malhonnêtes, parfois prétendument habiles mais en réalité très dures à l'égard d'autrui.

Le prophète Amos en évoque quelques-unes : augmenter les prix sans raison, diminuer les mesures, fausser les balances. Plus insidieuse encore, la pratique d'acheter le pauvre pour une bouchée de pain. Cela s'appelle de la spéculation. En temps de crise, le riche met la main sur tout et sur le bien des pauvres par-dessus tout. Le jeu de Monopoly est sans pitié : souvent la vie est pire que le jeu. C'est pourquoi il importe de toujours rester vigilant.

Jésus, pour sa part, raconte l'histoire du gérant malhonnête qui cache ses fraudes en volant son patron. Les méthodes d'aujourd'hui ne sont pas les mêmes, mais les résultats se ressemblent. C'est pourquoi Jésus parle de l'argent trompeur, d'autres versions disant l'argent malhonnête. L'argent est un serviteur indispensable, mais il est un très mauvais maître. Il nous séduit, nous enivre et, en un tour de main, il capture le cœur et l'esprit. Les anciens lui donnaient le nom d'un ange méchant : Mammon.

Sous différents visages, chaque être humain est habité par Mammon. Chacun doit apprendre à devenir libre à son égard. L'argent est bon quand il sert la vie des gens et leur liberté. Quand il sert de prétexte à l'exploitation, il devient monnaie du diable.

André Beauchamp



How do we handle our money?

Today's Gospel warns us that we can use our money for good or evil purposes. The thirst and desire for money can incite us to make questionable maneuvers and outright dishonest actions whose results will harm people.

The prophet Amos mentions some fraudulent tactics: increasing prices without reason, diminishing measures and distorting scales. The most insidious was the practice of *buying the poor for a pittance*. In times of crisis, the rich may get heavily involved in the economy to the detriment of the poor. While the game of *Monopoly* may appear ruthless, often real life is worse. It's important to always remain alert!

Jesus told the story of the dishonest manager who robbed his employer. While today's details may not be the same, the results are similar. Jesus spoke about *deceptive* money; other versions refer to it as *dishonest* money. While money may be an indispensable servant, it can become an evil master who can seduce, intoxicate us, and quickly capture our hearts and minds. The ancients referred to money as a wicked angel: Mammon.

Under different disguises, everyone is tempted by Mammon. Everyone must learn to liberate him/herself from these clutches. Money is a benefit when it serves people's lives and their freedom. However, when it is a pretext for exploitation, it becomes the devil's currency.

André Beauchamp

Translated by Honore Kerwin Borrelli